

Partitur

Der Türmer ("Suschaj")

anonym / M. Apitz
W. Busch

(Mu) (jiddisch)
(unterlegter Text)

zum Lied: s. S. 2

für Solo gesang tiefe (o. mittlere) Stimme
+ Orchester in variabler Besetzung:

- Streicher
- Holz - u. Blechbläser (auch Sax.-satz)
- Klavier / Git.

auch Fassg. Gesang + Kl. (ohne Orch.) mögl.

Partitur

S. 2
Besetzung:

Sologesang

Tr. I / Sax. I (Sopr.-S.)

" II / " II (Alt-S.)

Ten.-Pos./Fl. / " III (Tenor-S.)

Baß-Pos. / " IV (Bariton-S.)

Solo-Vi. (s.kl.)
ad. lib.

Vi. I

" II

" III (bessere Viola)
s. T. 1 - 9, 28

Solo-Vc (Ersatz f. Viola)

Kb (Solo-Vc.)

kl. / git.

Vc (Tutti)

auch Fassg. Gesang / kl.
(ohne Orch.) mögl.

Zum Lied

- Melodie weitgehend unverändert (Auffahrt zu Str.: "h" statt "g")
- Einleitg. Rhythmus in Rezitativart - andere Notation
(Bei Verwendung v. Originaltext Rhythmus d. Text anpassen)
- Refr immer mit Wdh. (Original ohne Wdh.)
- Quelle „Jiddische Volkslieder“ Verlag Neue Musik Berlin (jidd. text)
NM 381 (grünes Heft) S. 5
Es erschienen 3 Hefte in dieser Art (grün, rot, blau)
- Begleitsatz: alles neu
- Text v. W. Busch - von Spitze der Musik angepasst (unterlegt, bearbeitet)
- Die Textbearbeitg. (Spitze) beschränkt sich auf Tausch von Zeilen u.
Weglassung: „Doch unten... letzte Reise“

• *legg.* • nicht triolisch • gehende (langsam) ^{5.3}

Einleitung

③

⑤

f Tuben Tuben. *mf* Als die Glocke zehne schlug, nahm er das Horn mit frischem Mut blies ein kräftiges Tu-
f ad. lib. (vergl. Tr./Pos.) *tacet*

ad. lib. (evtl. nur Solist o. Solo-Tr.) Streicher ad. lib.

f *mf* *f*

(Cm) (Cm) Cm Fm Cm

r. Kb.

⑥

1. Stk.

⑧

⑩

⑫

hat. *mp* *mp*

Der Türmer steht auf hohen Tollen u. raucht ein Pfeifchen edlen Kneller wobei der alte Invalid von oben her die Welt berichtet. Es kommt der Lammerralmgisch Die Schwalben fliegen um das Dach der.

VI. I = II

VI. II = III („c“)

VI. II = III („c“)

mp

G Cm G7 Cm Fm G Cm G Ab

s. Kb.

13 15 17 19 2. Hft.

jiddischer Text: weniger Silber

Weil schon man die Hüll beglückt im Nestes sitzt u. freijug drückt. Zugleich tritt aus dem Gotteshaus ein neuverähltes Paar heraus das darf sich nun in allen Ehren getreulich lieben u. vermehren. Zu- freulich lieben u. vermehren. Der

tacet

VI. III: "c" "g" —

VI. III: "g" "d" "d"

Chords: Fm, G7, Cm, Ab, G7, Cm, B, B, Gm, G7

20 22 24

Türmer steht auf hohem Söller u. raucht ein Pfeifchen ehtenkneller wabri der alte Invalid von oben her die Welt besieht. Der Sommer kam u. allenthalben schwelt ungezählt das Horr der Schwäben die

VI. D: III ("e's")

mp

mp

Chords: Cm, G7, Cm, Fm, Ab, G, Cm, G7, Ab

jiddischer Text: weniger Silben

26 28 30 32

wenn sie flink vorüberflitzen des Turmerratten Hut bespritzt vom Plätzchen unten tönt Juchhe die Kloster schüler haben frei sie necken schrecken jagen sich sie schlagen u. vertragen sich vom schlagen u. vertragen sich.

p **tacet**

106-VI. o. u

Fm G7 Cm Ab G7 Cm B B CmG7

33 Zw.-spiel

35

37

tacet

Streicher ad. lib. VI. I = II ("es") VI. II = III ("c") VI. II = III ("c")

Cm G7 Cm Fm G Cm G7 Ab

mp

39

41

43

Musical staff with rests and repeat signs. The staff is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It contains several measures of rests, with repeat signs at the beginning and end.

tacet

Musical staff with rests and repeat signs, labeled "tacet". The staff is in a key with two flats and a common time signature. It contains several measures of rests, with repeat signs at the beginning and end.

Musical staff with notes and chords. The staff is in a key with two flats and a common time signature. It contains several measures of music with notes and chords. The chords are labeled: Fm, G7, Cm, Ab, G7, Cm, B.

vi. III "c" "g" —

vi. III "g" "c" — "d"

45 1/2

3. Id.

47

49

51

Musical staff with notes and lyrics. The staff is in a key with two flats and a common time signature. It contains several measures of music with notes and lyrics. The lyrics are: "Der Türmer steht auf hohem Söller u. raucht sein Pfeifchen eckelnkeller bedenklich schaut der Türmer drein. Still geht er in sein Kämmerlein zu seinem großen Deckelkrug, u. als die Glocke zehne schlug nahm".

mp

Musical staff with notes and chords. The staff is in a key with two flats and a common time signature. It contains several measures of music with notes and chords. The chords are labeled: G7, Cm, Fm, G, Cm, G7, Ab.

vi. II = III ("es")

Musical staff with notes and chords. The staff is in a key with two flats and a common time signature. It contains several measures of music with notes and chords. The chords are labeled: B, Cm, G7, Cm, G7, Cm, Fm, G, Cm, G7, Ab.

vi. III "c"

mp

Melodie evtl. pfeifen o. a. (wie Nachspiel)

J. 7

52

4. St.)

56

58

Musical notation for the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats.

er das Horn mit frischem Blut u. blies ein kräftiges Tuhuh! Der Sommer ging die hübschen Mädchen auf das Kirchendach u. schwätzen. Sie warteten bis der Abend da, dann flogen sie nach Afrika, der Türmer geht zu seinem Krug u. als die Glocke zehnmal schlug nahm

Musical notation for the piano accompaniment, including bass and treble staves with chords and dynamics like mp.

Musical notation for the piano accompaniment, including bass and treble staves with chords and dynamics like mp.



60

Musical notation for the vocal line of the second section.

er das Horn mit frischem Blut u. blies ein kräftiges Tuhuh!

Musical notation for the piano accompaniment of the second section, including bass and treble staves.

Musical notation for the piano accompaniment of the second section, including bass and treble staves with chords like Fm, G7, and Cm.